

SOEARA RA'IAT



Tegoehlah setia Ra'iât kepada Bendera Belanda.

Diterbitkan di Padang tiap hari Isnajan, Arba'a dan Sabtoe, ketjoeali hari besar, oleh:
Snelpersdrukkerij „Orang Alam Minang Kabau”.

Sepakai senai
kekocatan.

Seja pangk
Kemadjoean

Verantwoordelijk Redacteur:

Datoe' Mangkoeto Alam

Reizend Redacteur:

Sidi Maharadja.

Kantoor Administratie & redactie
Pasar Gedang Padang.

Diperma'aloemkan.

Moelai hari ini diberi tahoekan kepada toean² jang mintak dijadi langganan soerat chabar ini, kaloe tidak disertakan dengan oeang barginja boleh djoega dengan franco permintaan toean tidak dikeboekar.

Kita mintak dengan banjak hormat kepada sekalian langganan lama dan langganan Advertentie kaloe datang penagihan mintak lantas dibajer loenas,

Permintaan kita jang terseboet diatas dengan pengharapan jang besar mintak diperkenankan, kaloe tidak begitoe dijadi terpaksa kita berentikar pengiriman courantja dan ijaboet advertentienja

De Administrateur,

SOETAN MAHARADJA

„Ambil moeka.”

—××—

Ambil moeka alias djilat Itoelah jang atjap, kita dapat lihat pada seseorang jang bergelar engkoe!

Ambil moeka jang disertai badan arah keboeng koek boengkoekan, apa kata kedoe belah tangan nya terletak pada perantaraan kedoe kakinja, itoe lah jang amat digemari oleh sebahagian mene ngah diantara angkoe bersifat serong.

Kalau kita atji atjian betapa dan bagaimana djenggalan sipengambil moeka ketika ia melakoe kan pekerjaannja itoe kadang kadang tertawalah kita.

Rrrrr boeninja bendi datang dari sebelah sana siapa itoe? tidak salah itoe dahulu Districthoofd atau lain orang berpangkat besar.

Seorang penghoeloe kepala atau soekoe dengan seuge leukeukas soorang setiara gatoel, diboeng koek boengkoekan badan tegah sebelah pinggirnya djalan, diangkat kedoea belah tangan sambil ber kata tabik engkoe, tabik djawabna toean District, sedang sebeloem oppas tiba dimoeka beliau eng koe kepala peambil moeka lantas pegang tali ke kaungnya itoe koeda Districthoofd dengan setjara melopakan bahwa ia seorang kepala regeri poe la istimewa bergelar Datoek artinya radja dalam seboeak pajoeng pal tempat orang bertanja kem kali tempat orang berberita kok koerang nan ka manokoek, kok singkuk nan ka maoel enz

Ja Allah! alangkah kasih kita meingatkan ke adaan jang sedemikian, tjobalah pembatja hening dan pikirkana seorang maoe dijadi seper ti seorang bediende, disebabkan ambil moeka poe nja pengaroeh.

Rap boen sepatoenja toean District toeroen da ri atas bendi sambil menaikan apa chabar ke pada itoe kepala negeri, pertaanjan jang mana lantas dijawab oleh sipeambil moeka dengan soara kegigilan setjura orang menaroeh dahsijat jang amat sangat, chabar baik toeankoe.

Eim! boeni soearanja toean District akan mengeloarkan seatoe pertaanjan itoe kepala negeri.

Saboelem saja oeraikan apa jang akan saja oe rajaan dibawah ini, lebih doeloe tertawalah saja, karena barangkali tentoe ta' seberapa dari pemba tjaoe jang beloem meamat amati ini hal.

Perkara sawah bagaimana sekarang? tanjanja toean District, Lihatlah boengkoekna orang toea jang soedah bertongkat saloeng, dan perhatikan lah betapa gementarnja seorang pahlawan dalam komidi mendjawab sabda radjanja, demikianlah keadaannja itoe kepala negeri sekutika menge

ADHAM SJAH

SEORANG MOEDA JANG MENANGGOENG RINDOE

Satoe tjerita jang betoel soedah kedjadian di Kota Scutari (AZIA KETJII).

DJADJAHAN TURKIJ.

Dikarangkan oleh "Bangsi" pembantoe:

Sosara Raviat.

—+(?)□(?)—

(13)

Demi Soeleman telah memandang wajah Sitti Rohani dengan njata sekali dan demi ia melihat Rohani tersenjoem, maka iapoem berkata: "Apakah sebabnya maka tersenjoem adinda, memian dang saja ini?" Begitoelah boeninja perkataan Soeleman sambil ia tersenjoem poela, dan menghampiri Rohani; sedang penapasan jang dididaja itoe, bila dipegang njata terasa berboenji bak-boer-bak-boer.

"Sebabnya ja maka saja diajadi tersenjoem oleh karena ta' kan moekin rasanja, pada perasaan saja akan maoe memangkaan soedoet badije saja, dari karena saja ini seorang miskin jang berpakaian serba kotor; ma ka oleh sebab itoe berharaplah saja pada akan melepaskan kain badije saja jang pegang itoe". Demikianlah kata Sitti Rohani, serta ia berdiri dan memandang kepada Soeleman dengan roepa jang amat sajang.

"Wahai adinda Sitti Rohani, djanganlah adinda berkata begitoe kepada saya, karena adalah saja

Redacteurs boeat lain negeri:

D. S. B. Radja Nan Gedang

di Tandjoeng Ampaloe.

Radja Endar Boemi

di Tapanoeli

Uitgever tevens Administrateur:

SOETAN MAHARADJA Lnp.

ADVERTENTIEN.

10 cent satoe perkataan, tetapi tiap tiap Advertentie tidak boleh koerang dari f 1,— beginpoen kalau berlangganboan boleh dikuerangkan bajarannja.

HARGA NJA:

1 tahoen	f 8.—
6 boelan	f 4.—
3	f 2.—
"Loear" Hindia Belanda setahoen	f 10.—
Bajau lebih dehoeloe, boleh kirim franco aka ganti oean	n

loearkan djawapan oentoek beliau toean district. Kalau saja berkata: "Birangkali sepanjang per sangkaan sipeambil moeka, ambil moeka itoelah jang djadi alasan boeat penambah dardjadnya ten toe pembatja akan mendjawab, ja itoelah dia ke ta jang sebenarnya.

Tetapi soenggoehpoen begitoe, kadang kadang amat poela moedjarab doanjam ambil moeka itoe, se hingga sampai sampai beliau peambil moeka tadi dapat pangkat jang setinggi tinggi. Seding ka lan orang bertanja kepada kita, pabilak wakoe jang baik, saat jang sepierna boeat mengerdja kan ambil moeka tentoe kita akan mendjawab beramai ramai begini: "Ambil moekal engkau kepada siapa jang soeka diambil moekvi, sedang kepada siapa jang tiada menjoeckainya s'kali kali djanganlah kau lakoekan, jang mana barang si apa selaloe ambil moeka kepada mereka jang me ngidamnja, akan dapatlah siapt itoe derajat jang lebih tinggi, kebalikannya, barang mereka jang selaloe ambil moeka, kepada siapa jang tiada menjoeckainya, akan dapatlah ia hideng jing sepan pandjang pandjangnya, boleh djall djoega membawa kepada ketoeroenan dirdjad dan pangkatnya.

Barang siapa amat soeka dia nbil moekai, achir kelaknya akan dapatlah ia nama jang tiada boleh kita katakan baik, serta akan beriantas anganah sipeambil moeka kapadana, jang mana boea pi kiraanja, kehasilan pikianja, seoempama tertim boenlaai didalam seboeah lobang.

Itoelah kadang kadang pemerintah jang tiada begitoe teliti dan selidik dalam hal ambil moeka dapat dioket katikan oleh pemerintah jang di bawahnja djoea adanja. Kadang kadang kita sendiri soeka seroeh bi asakan ambil moeka kepada seseorang asal dia ngan lampau dari anggarannja, kare'a kita djoega sangat pertaja bahwa tiada senoea orang soe ka diambil moekai hanja beleh dikatakan djarang adanja.

Ambil moeka, sekali kali djangkank biasakan dari pada ambil moeka ambillah hati demikianlah seroekan jang kesoedahan sekali, moedah moedahan segala seroekan jang terloekis ini akan diperhatikan benar benar oleh segala ka oemkoe jang peambil moeka.

TJAU TJAU KARMA.

Nasihat.

○—○—

Adapoen anak jang berboedi itoe menjoeckakan hati bapaknya, tetapi anak jang bodoh itoe men doeka tjitakan hati iboenja. Harta benda doerdena itoe safoepon tiada keeoentoengannja; tetapi kebenaran itoe melepas dari pada maoet. Bih wa orang benar tiada diberi Toehan kelaparan tetapi harta orang djabat diboeangkannji.

Barang siapa jang berkeda dengan tangan manusia, ia akan kepapaan kelak, tetapi tangan orang radjin mendjadikan kaja. Adapoen orang jang mengoepel poelokan hasil pada moesin panas alah anak jang berboedi, tetapi jang tidoer pada moesin menjabat alah anal jang memberi maoet.

Bahwa berkat adalah atas kepada orang jang benar, tetapi moeloet orang djabat itoe penoeh dengan penggaganan. Peringatan orang benar itoe lah berkat adanja, tetapi nama orang djabat akan boesoeklah. Barang siapa jang berboedi hatinj, alah menerima pengadilan; tetapi orang jang gila perkataan lidahnja itoe kelak akan binasa.

Barang siapa berdjalan dengan toeloes hatinj, jaitoe: berjalan dengan ketoneuan, tetapi orang jang membengkang bengkokan djalannja akan ketahoean kelak.

Barang siapa jang bermain mata itoe, keiak akan mendatangkan doeka tjita, dan orang jang gila perkataan lidahnja, keiak akan binasa. Tetapi moeloet orang benar itoe, mata air hid-ep, tetapi ini seorang orang miskin djoega jang terlebi da if serta hina dari adinda.

Akan tetapi seboeah kata saja kepada adinda:

"Riboe riboe toemboeh di tandjoeng, pohon nan tidak dihempeksan; walau beriboe orang mengepoeng, namoen adinda ta' koelepasan."

Begitoelah kata Soeleman dengan soeara jang amat sedap. Dari karena boeninja seakan² seperti boeninja seroeling boeloe perindoe adanja.

Adoehat, demi Sitti Rohani mendengar akan soeara Soeleman jang seperti soeara seroeling boeloe perindoe itoe, rasakan maoelah ia akan membelah dadanjang akan memperlihatkan kepoethian hatinj kepada Soeleman (E. E. Eh Rohani dja ngan begitoe! djangan begitoe! kenanglah akan kata pantoen).

Tanggoek menanggoek rang dihoeloe, tohoe menoebo orang ditapian; adjoek—meadoek orang dahoeloe, sama meadoek peratian.

"BANGSI".

Akan tetapi oleh karena ia seorang perempoan jang bidjaksana, maka iapoem berkata: "Adoehai kakanda, djanganlah kakanda akan mengambil ketjil hati poela atas perkataan adinda tadi itoe, karena perkataan adinda itoe adalah semata² akan peemberi selamat datang pada kakanda, dari karena adinda tadinja amatlah masgoel mengangkan oentoeng nasib adinda jang malang ini, serta poela adinda terkenang pada kakanda, dan

pergadehan adalah menoedoengi moeloet orang djahat.

Bahwa bentji itoe mengadakan perbantahan, tetapi kasih menoedoepi kesalahan. Pada lidah orang jang berboedi didapat orang akan hikmat, tetapi pada belakang orang jang ta'bunak itoe patoetlah rotan.

Orang jang berboedi menaroeh pengetahoean, tetapi moel el orang bodoh itoe, hampir kepada kebinasaan. Bihwa harta kaja itoe, koeboe jang tegak padanjan, dan kepapaan orang miskin itoe akan kebinasaan padanjan.

Oepah pekerjaan orang benar, itoelah kehidoe pan, tetapi perlehan orang djabat itoe, bagai dia djoea adanja.

Adapoen orang jang memperhatikan nasihat, adalah pada djalan selamat, tetapi orang jang ti da' indahkan tegor itah tersesat pada djalan sa lah.

Barang siapa jang memboenijken dengki dengan moeloet jang berdoesta dan orang jang mengoepat jaitoe: bodoh dan djabat adanja.

Dalam kebanjakan perkataan tiada koerang sa lah, tetapi barang siapa jang menahankan lidah jahat orang jang bidjasana.

Adapoen lidah orang benar itoe seperti perak jang tjoetji, tetapi orang djabat sedikit djoea goenjanja.

Lidah orang benar dapat memeliharaan banjak orang, tetapi orang bodoh, mati sebab koerang akal boedinja.

Bihwa berkat Toehan djoega menjadikan kaja dan tida' disertainja dengan kebodohan. Tetapi orang jang bodoh berboeat djabat itoe seperti permainan djoea adanja, demikianpoen melakoekan dirinj dengan bidjaksanana bagai orang jang ber boedi.

Adapoen perkara jang diketahoei oleh orang djabat, jaitoe djoega akan berlakoe atasna, tetapi kehendak orang benar akan dikeboekem kelak.

Seperi poeting belioeng jang laloe dengan se giriran, demikianlah hal orang djabat, tetapi orang benar itoe bagai atas roemah jang kekal.

Seperi tjoekka pada gigi dan seperti asap kepa da mata, demikianlah orang malas kepada orang jang menjoeckanhan dia.

oemoer, tetapi oemoer niueop orang jang disingkatkan. Maka harap orang benar itoe akan mendatangkan kesoekaan, tetapi harap orang dia hati itoe akan dipotoeskan.

Bahwa djalan toehan itoe koeat bagi orang sa lah, tetapi soeatoe kebinasaan bagi segala orang jang berboeat djabat.

Orang benar sampai selama lamanja tidak roewat, tetapi orang djabat tidak akan mendoeoekki boem.

Meloeloet orang benar berkeliplahan akal boedi, tetapi lidah jang membinasakan itoe, akan dikeboekem kelak.

Narataj jang salah itoe kebentjian toehan tetapi batoe timbang jangan betoel itoe keeoekaannja.

Apabila datang tjomjak, maka maloepoen datanglah kelak, tetapi dengan orang jang rendah halnya adalah hikmat. Bahwa ichlas orang benar itoe menghantar akan dia, tetapi tjerikd orang djabat itoe membinasakan dia.

Bahwa harta benda, tiada bergoena pada masa ketala, tetapi kebenaran itoe melepas dari pada maoet. Kebenaran orang salih itoe meratakan dia, akan dikeboekem lidahnya.

Apabila datang tjomjak, maka maloepoen datanglah dirasa, oleh mereka jang dihinggapinjja, se dangan sajipenoelis ini jang koerang lebih soelak doea boelen ditimpak penjatik (demam² ber kepandjungan) kalau saja ta' loepa barrangkali soe dan lebih seratoe matjamian djanji jang soedah sajiperoheat, lebuh² diwakoe, sakit saja berkelapuan amat ja'ni pada 1 October jang soedah, adoehat, hantjoer dan loeloeahl rasianja hati kalau saja kenangkan, betapa azab jang saja derita di wakoe itoe. Apoenei saj, tobati saja enz, ja toehan jang maha pengasih dem

Chabar kawat.

Sepindjang chabar kawat S. B. dalam doea tiga hari ini diwartakan:

DJERMAN MINTA' MA'AF.

Djerman soedah minta' ma'af pada Portugal, seba' ia poenja serdadoe telah menjerang pada Angola.

KETERANGAN S. CH TIMES.

S. ch. Times soedah beri keterangan dari orang Djerman poenja keroegian di Vlaanderen ada 200 riboe orang, serda' loe serikat ada 10000, orang Inggeris ada 50 riboe, jang diantaranja ada 5500 serdade dari Britsch Indie.

DIPINDAHKAN.

Hoofdkwartier Duits soedah plindh dari Brugge ke Sint-Ghislain dekat Bergen.

PEPERANGAN HEBAT

Peperangan didekat soengai Ijser telah djamah bekalih.

Sesoedahnya berkelahi dengan keras, serdadoe serikat soehat dapat mengambil Varmelles; dan di Argonne soedah majoe sedikit, djoega di hoetan Lagrurie.

Satoe peperangan dari serdadoe Djerman di Fontaine-Madam soedah dimoendoerkan oleh serdade serikat.

DIPOLEN

Peperangan di Polen beloem ada jang kalah jang menang.

Dalam peperangan jang soedah 10 hari lamanja keroegian orang Djerman ada 100.000 jang mati, orang Djitsch tjai akal oentoek memoetoean barisan serdadoe orang Rus dekat Sdoens kawol ja.

Peperangan besar sedang dinantikan.

KEADAAN DI SERVIE

Keadaan di Seryie ada sangat soesah, pendoe dek dari Belgrad soedah keloeair. Djalanjan an tara Belgrad dan Nesi soelah poenja.

GENERAL DE WE

Generaal de Wet soedah dapat ditawin.

SERDADE OOSTENRIJK TELAH MASDEK DI BELGRADO.

SERDADE NIEUW ZEELAND DAN AUSTRALIE.

Koempolan serdadoe dari Nieuw Zealand dan Australie soedah ditoeroenkan di Egypte, dimana sekarang disana mereka diadjar ilmoe perang jang kemendahan nanti dikirim kenelan perang di Frankrij dikoempel didjadikan sitoe dengan serdadoe Inggeris.

RADJA INGGERIS DIMEDAN PERANG.

Raja George dari Engeland tinggal boeat se mentari di hoofdkwartier serdadoe serikat, dimana ada hadir djoega president Poincaré, minis ter Viviani, generaal Joffre, prins van generaal Wales, Frensch dan Dupuy.

Soerat poedjian.

S ja jang menaroh tandah tang di bawah ini nama Ismael gelar Sidi Marah In: Schrijver Dis trichtshoofd Kota Tengah jang soedah begitoe lama perkelaian. Kelithanuju sebagai djoega kehoe fihak moesoech soedah moefakat akan berenti perang. Soldadoe' di doea fihak poen ada sangat tjept.

Besoknja

malam

balatentra

Duits

majoe

lebih

djoega

ke selah

Oetara.

Meriam

besar

dari

orang

Rus

jang

disemboenikan

dibelakang

hoetan

telah

dipasang

dan

granaat

ke

itoe

tempatnya

orang

Duits

dekat

Augustowo.

Tempat

jang

tegoeh

di

sebelah

Barisan

Duits

soedah

ambil

tempat

ADVERTENTIE.
TJIANG GIN PONG
MUBEL MAKER
Padang Pondok.

Ada sedia roepa² almari, medja, korsi² dan lain kerakas roemah dari pada kajoe dan marmeer boeatan ditanggoeng baik dan netjis, serta ada sedia roepa² kajoe djiat rangeh dan lain². Apalagi oleh soeroeh bikin menoeroet dari pada jang berkehendak roepa² barang perkakas jang tersebut. Oepahan paoet harga moerah dari lain tempat silalah mampir ke bengkel itoe, soepaja bersenang hati adanja.

Menanti dengan hormat
Tjiang Gin Pong.

24

Soerat-soerat Harap pesanan
Alamatkan kepada

H. Tamim
BATIK HANDEL
Djokdjakarta.

Selamanja ada sedia kain BATIK DJOKDJJA boeat terpakai di antero Hindia Nederland jang soedah terkenal di Tanah Java perboeatan baik pengan harga pantas, Boléh djoega pesan pada kami, seorang jang soedah terkenal pada lain kami poenia boeatan sebab boléh dibilangkan lain atoeran.

boleh tjoba boléh tjoba seperti kami poenia boeatan kain saroeng dari harga f 55.— f 180.— pk.

Pandjang " f 100.— , 120.— , 200.—

, Salendang " , 60.— , 65.— , 80.—

Setangan kepala " , 17.— , 45.— , 80.—

Tjelana " , 40.— , 45.— , 100.—

Pesanan² malainkan di kirim dengan rembours

dijka soeka kirim oeang lebih dehoeloe f 100 kami

kasih VRIJ ongkos mengirim, memoedjikar

dengan hormat.

Kami jang menoenggoe pesanan

HADJI TAMIN DHAR

INGAT
maoe dibikin

lelang dari barang gadaian

KAMPOENG TJINA BELAKANG TANGSI dan
PASAR GANTING PADANG.

Selasa 8 December 1914, lelang di Belakang
Tangsi jang sampai tempo 7 December 1914.

Chamis 10 December 1914, lelang di Ganting jang
sampai tempo 9 December 1914.

Saptroe 12 December 1914, lelang di kampoeng Tjina

jang sampai tempo 11 December 1914.

Selasa 15 December 1914 lelang di Belakang Tangsi
jang sampai tempo 14 December 1914.

Chamis 17 December 1914, lelang di Ganting jang
sampai tempo 16 December 1914.

Saptroe 19 December 1914 lelang di Kampoeng Tjina

jang sampai tempo 18 December 1914.

Selasa 22 December 1914, lelang di Belakang
Tangsi jang sampai tempo 21 December 1914.

Chamis 24 December 1914, lelang di Ganting

jang sampai tempo 23 December 1914.

Senen 28 December 1914, lelang di Kampoeng

Tjina jang sampai tempo 27 December 1914.

Chamis 31 December 1914, lelang di Gangtiang

jang sampai tempo 30 December 1914.

KAMI PACTHER GADAT.

123

DRUKKERIJ

DAN

Toko „INSULINDE”

PADANG—PONDOK.

Telefoon No. 31.

Mengeloearkan soerat chabar bahasa Olanda

„DE PADNGER”

terbit setiap hari; dari itoelah barang siapa toean², slangseng² dan angkoe² jang berkehendak mema soekkan dagangannya, selakanlah memasoekan Advertentie di soerat chabar „DE PADNGER”.

Sebab soerat chabar „De Padnger” banjak mempoenai langganan di tanah Hindia, Europa dan bencas jang lain².

“ Begitoe lagi sanggoep mentjitak segala roepa² Staaf, Kaartj² dan lain² apa sadja jang di kehendaki dengan harga moerah pekerdjaan di tanggoeng netjis.

Boleh dapat beli djoega segala roepa kertas², envelop², tinta² toelis, tinta copie, perkakas toelis dengan setjooekoepna dan boekoe² seperti: Kas-joek, Copieboek, Kwintantieboek dan banjak lain², ada djoelal djoega boekoe tjerita².

Malin Deman,

Seriboe Pantoon

Riwajat Poelau Sumatra.

dan matjam² bekoel peladjaran anak². Serta banjak djoega barang² jang tidak diseboet kan, selakanlah toean², sianseng² dan angkoe² datang pada toko „INSULINDE” Padang—Fondok

Kokki Bitja

(Kitab masak-masakan India,
dan matjam² boekoe anak²). Alla djoega djoelal kertas boeat bikin boenga² daen boenga roos ada roepa².

Seriboe boenga dari roempoet²an Europa, ada ma tjam² Warnanja.

Serta banjak djoega barang² jang tidak diseboet kan, selakanlah toean², sianseng² dan angkoe² datang pada toko „INSULINDE” Fondok Padang

128

Pemberian tahoe.

Moelai sekarang boleh dapat sewa AUTOMOBIEL jang baroe dan bagoes

Boleh dapat keterangan pada :

LIM LIANG IE.

Telefon No. 146

Di moeka djalan garedja Tjina di PADANG.

32

Ahmad B. H.

16 Ilir, Palembang

Ada sedia djoelal barang-barang se-
Kan tadjoeng Soetera Palembang,
f 15.—, f 12.—, f 9.50, f 7.— dan f 6.—
perampoean boenga benang mas f 7.— dan f 6.—
boenga mas toeli.

Kain tadjoeng mas toeli boeatan Tenganag
harga dari f 15.— dan jang boekan mastoeli f 12.—
Koepia beloedroe roepa² warna: seperti hitam
merah, hidau, d. l. l., pinggir didalamnya pakai
koelit, harga dari f 2.25 dan f 1.75, jang paka
boenga mas toeli hitam f 2.— dan f 1.50.

BARANG-BARANG DARI GADING:

Satoe stel kantting (boeah badjoe) model kan
f 4.50, model tong f 3.50, molel boelaat f 3.— dan
model tipis f 2.50, pipa roko f 1.— dan f 0.75
pipa sigaret model lapan f 1.50 dan f 1.—, jang
tiak pesegi f 0.75 dan f 0.50.

Harga barang-barang jang terseboet, hanja har
ga barang beloeng ongkos kirim.

Dan lain² barang jang tidak terseboet, kalan
toean² berhadjarat boleh djoega toean² tanjakan.

Saja menoenggoe pesenan; pesenan beserta
dengan wangna atau dengan rembouas.

Pesenan banjak dikasi lebih moerah
Kalau kirim oeang doelee ongkos saja tanggoeng
bajaran lebih moera.

247

PESANLAH!

Boleh dapat pesan roepa² kain batik
pada kami.

MOHAMAD ROVINGIE
Djocjakarta.

Bersama ini saja hoendjoekan bertaoe pada sekalian, Saudagar² dari ha
KAIN BATIK DJOCJA. Kelowaran dari kami seperti jang terseboet di bawah
ini:

Harga perkodie:

KAIN SAROENG.

Moelai à f 60.— sampai à f 150.—

KAIN PANDJANG.

Moelai à f 100.— sampai à f 175.—

KAIN TJELANA.

Moelai à f 47.50 sampai à f 55.—

KAIN SAROENG (toempal merah).

Moelai à f 80.— sampai à f 125.—

KAIN PANDJANG (pinggir merah)

Moelai à f 115.— sampai à f 150.—

KAIN TJELANA (senoer merah).

Moelai à f 65.— sampai à f 75.—

KAIN SELENDANG.

Moelai à f 60.— sampai à f 125.—

KAIN KOMPONG.

Moelai à f 50.— sampai à f 55.—

KAIN PAGI SORE.

Moelai à f 110.— sampai à f 175.—

KAIN KADEN (Tjaul).

Moelai à f 90.— sampai à f 150.—

KAIN IKAT KEPALA.

Moelai à f 45.— sampai à f 125.—

Dibawah ini dari harganya

Kain jang kasar.

KAIN PANDJANG.

Moelai à f 25.— sampai à f 60.—

KAIN SELENDANG.

Moelai à f 22.50 sampai à f 40.—

KAIN IKAT KEPALA.

Moelai à f 20.— sampai à f 35.—

KAIN SAROENG.

Moelai à f 80.— sampai à f 40.—

Perjobaan melainkan dikirim dengan REMBOURS pesanan koerang dari harga

f 50.— kalau tidak kirim oeang lebih doelee tidak dikaboelkan.

Memoedjikan diri dengan hormat!

TELEGRAM ADRES:

ROVINGIE DJOCJA.

411

MOHAMAD ROESID dan MANGKOETO SOETAN



Pasar Koemango Padang.



Ada tersedia boeat didjoeal koepiah oentoek orang besar-besar,

ANAK² LAKI² PERAMPOEAN DARI KAINNA ROEP² SEPERTI:

moher, laken, biloedroe haloes dan kasar dan ada djoega sedia ikat pinggang boealan sendiri

Kainna roepa roepa seperti LAKEN dan TRIKO TRIKO banjak matjam jang tidak diseboetkan
boleh djoega soeroeh bikin begimana kehendak orang jang membeli boeattanua ditanggoeng koeat
dan baik kalan belt banjak boleh dapat harga pantas.

Silakan toean toean, ankoe-ankoe dan sobat sobat datang membeli dengan selamat.

Boleh djoega dikirim REMBORUS menoeroet kehendak jang memesan atau dikirim OEANG
lebih dehoeloe kepada KAMI, pesenan dioeroes dengan rapi menjenangkan hatt jang pesan; ongkos
kirim ditanggoeng oleh jang pesan.

412

Wasilah binti H. Achjad.
Batik handelaar
DJOCJAKARTA.

Silakanlah toean² soedagar kain, pesan pada saja
oenja adres diatas segala roepa² kain batik
Ljak djakarta saja tanggoeng moesti oentoeng
dengan roepa² harga seperti jang terseboet dibawah
ini:

Kain S. kepala hitam harga dari f 55 sampai f 125

" S. merah " " 85 " " 140

" Tjelana " " 45 " " 100

" Setangan " " 45 " " 100

" Kompong " " 45 " " 45

" Pandjang biasa " " 90 " " 200

Anggoer Obat.
PO SIN TJIÖE
身補傳祖錫天



MANDERA

Ini ANGGOER OEBAT jang soedah tertjampoe na pa roepa 'OEBAT TJIÑA' jang soedah terpilih seneanja baik dan djoega soedah banjak sekali n eneloeng segala roepa perjakit di negi Tiengkok.

Anggoer Oebat 'PO SIN TJIÖE' ada satoe Foept Anggoer Oebat jang amat mandjoer dan noestadjar, boeat menoeloeng menjemboekkan sekalian roepa roena penjikit.

Begimana terschoen dibawah ini seurat, jaitoe sakit Pinggang, kepala poesing, perandangan mata kabober kabober: atawa berkoenang koenang, sakit sekalian dalam toelang dan kaki tangan tidak koeat, peret rasa gemboeng di berpilin, neuker poetjet, kaki tangan merasa dingin, badan tida koeat taket aer dan angin, malam tida bisa tidoer, salero pata tida bisa makan nasik, sakit Oerat, Oeler oelaran, baan litak atawa koerang kekeceatan, dada sakit, neuker koerang lapang atawa ejeri ejeri dan bkin tembah kekeceatan bagi orang seka pelisir malam, sekalian badan ada merasa kejeckan, kaki tangan merasa tebal tebal dan soeka kapotjong, sakit oeles hati kaki dan moeka ada sambok atau matakabcer kabcer perampoean bawak kotor tida ier, perampoean laroe beranek 1 boelan bole makon $\frac{1}{2}$ Glas 1 boelan mincem djoega ini Anggoer Oebat 'PO SIN TJIÖE'. Toean toean dan Anggoe' angko dan Hoedjin hoedjin, serta Sotja slotja toe dan inceda, dijkatau tida bisa mincem 1 glas, boleit mincem $\frac{1}{2}$ setengah glas sadia.

Dan djoega kalau ada toean toean dan angkoe' dan Hoedjin heedjin serta Slotja', jang tida bisa peminoem Anggoer Oebat, dibaroekan dimana ada jang sakit, diteen boek bwang merah sama sipade (d'ahek) dijia' peer Anggoer Oebat, sakit biri biri, sambok, oerat terkilir dan djatoch.

Peratoean minoemna ANGGOER OEBAT.
PO SIN TJIÖE

Sehari 2 kali, pagi dan malam kalau maoe tidoer sabar mincem satoe glas, kalau bedan tida tahan panas, boleh djoega tjaupper selengai glas aer panas soedah dingin, setengah glas Anggoer Oebat, di harap sekalian toean toean dan angkoe' angkoe' dan sianseng sianseng serta hoedjin hoedjin, dijaluan sementara dalam diminoem ini Anggoer Oebat 'Po Sin Tjiöe' menoeroet partang, Lobak dan Nanas diharap sekali kali djangan dinakan serta boehan boehan jang asam.

Harga 1 botol f 1,25.
Bali banjak dapat rabat.

JANG MENGELOEARKAN:
TJOA THIAN SEK

Toko Batavia - Kampoeng Pondok.

PADANG.

Djoega boleh dapat beli pada segala Agent. Dan segala kedai di Hindia Nederland.

Djoega beleh dapat beli pada segala Agent.

ONG KONG KIAT Kampoeng Tjiña Padang.
A. B. RACHMAN

HADJI HASAN Tapi-Ajer Padang.

TJAN DJOE SIEN Kampoeng Pondok Padang.
SOETAN MENTRI kampoeng Djawa Padang.

SAMPONO MAHARAJO kamp. Djawa Padang.
HASAN kampoeng Djawa Padang.

MARAH MOHAMAD SALIE kp. Djawa Padang.
HADJI BOEJOENG KETEK Pasar Gedang.

SI OEMAR gelar BAGIDA KAOJ kamp. Gaoeng OEMAR PAKI kampoeng Gaoeng.

TAN PENG KOEAN Telock Bajoer.

LIM SIOE KIONG Telock Bajoer.

OH TJOEN TIE Loebek Aloeng.

MOHAMAD ZAINOEDIN Priaman.

TJIA ENG THIAM Padang Pandjang.

LIE SENG KIAT Fort de Kock.

KHO DJOE SAN Pajacoembach.

TAN GOAN TJOEN Pajacoembach.

TJIOE ENG LIANG Pajacoembach.

GHO HOK PO Pajacoembach.

TJAN DJOEN SAN Selok.

TJOA TJENG GIE Sidjendjoeng.

TJAN TJONG WHAI Sawah Loento.

LIM HOAT SIANG Sawah Loento Doerian.

HADJI MOHAMAD Taleeb.

TOEANKOE INDO KAOJ Tambang Salida.

SOETAN KAOJ Kambang.

LIM SIOE PIN Benkeelen.

INA ROTAH Benkoeler.

TJOA TJENG HIE Kie.

MOHAMAD AKIER gl. ST. PAMENAN P. Telok.

ABDUL MOEHI Poelco Telok.

SIAUW SAN DJOK (Baba Boleng) Ajer Bangis.

LIM KIM TJENG Baroes.

LIE TEK HONG Siboga.

TJUNG TJAII SEN Medan Delie.

Pemegang polis tidak boleh dirampas lagi.

Oentoek kabaikan dan keperlocannja pemegangan polis.
KONGSI ASSURANTIE DJIWA
The Cinema Mutual Life Insurance Co Ltd.
(ENG LIANG POO SIOE KONGSI)

Mengeloearkan satoe atoeran baroe, dengan apa polis' jang soedah dijalankan 2 tahoen atau lebih tidak lantas mendjadi ilang hakna djikaloe premie' tidak dibajar sadjatoe temponja,

Ini atoeran malainkan ini kongsi sadja jang mengeloearkan dan soedah dapat kepoedjian dari antero pemegang polis.

Becat tarief dan laen' keterangan boleh di tanja pada:

THE CHINA MUTUAL LIFE INSURANCE CO LTD.

S. PRICE.

AGENT.

410

Siapā-Ingät

Lekas pesan

DIJANGAN-SAMPERE-KE-ABISAN.

Dzaman-kemadjoëän

Ada barang bagoes' dan koeat harganya moerah sekali beli satoe kali lantas koteem inan berpoeloeh kali stlakanlah pesan pada ini ADRES, sedikit banjir di kirim dengan P. P. Rembours.

Adres Achimad Badrij

PASAR DJOHAR SEMARANG JAVA

ada horlogie dijanan 8 hari dari perak dobel kas f 2-

" " 8 " " enkel kas f 8-

" " perak pinggir pakai soewasa besar f 5-

" " ketil boeat njonja njonja f 4-

" " merk Paten londen f 5-

" " nikel atawa wadja ketil dengan tempatna dari ketil pakai f 3,50

" " nikel atawa wadja ketil dengan tempatna dari ketil pakai f 4,50

" " nikel atawa wadja tipis merk Enegima f 3,50

Panten londen dijanan acord f 3,50

" " nikel tipis merk Cina paten londen (sooleen dijanan acord) soewasa orang ketil f 5,50

" " dari nikel antrek paten Nizem f 3,50

" " atau Volo Paten londen f 3,50

" " tipis merk roepa f 2,50

" " besar 7 C. M. dijanan acord f 2,50

" " pakai 6 batoe f 5,50

Roskop dari nikel f 2-

Dari duble dobel kas f 4,50

besar merk VEROVIE DELE SATTO f 3,50

Platisja paket gambar boeroeng dijanan f 3,50

Rante horlogie dari perak ketil f 1,50 dan f 2-

" " duble f 1 f 1,50 f 2

" " nikel model roepa f 1,50

" " f 0,50 sampai f 1,50

" " atawa kipas pandjang dari duble f 1,50 sampai f 2

" " kalong pendek serta madalion f 1,50

" " duble 14 karat tanggoeng 2 tahoen tida

" " kalong pendek dari duble f 1,50

Bantie horlogie gantungan dari pita soeta benita blanda paket mainan oewang roepitah forkij tembag... f 1,-

Mainan rante boewat taro gambar f 1,-

" " dari duble atawa perak f 0,75

" " rante boewat taro oekoen mas f 0,75

" " atawa madalion permata f 0,25

" " berlian palsoe model roepa f 1,50

Peniti lebaja dari duble gandeng f 1,-

Anting atawa petlik dari duble permata berlian palsoe boewat anak-anak f 1,-

Kanting dinar palsoe nekel sepoh mas f 0,25

" " tolen f 0,14

" " dijas dari nikel betol tanggoeng tida bisa

toentoe model ampir sama kanting siam model

boender model kepeng harga sama besar 6 bidji f 1

" " tanggoeng 6 bidji f 0,75 ketil 6 bidji f 0,50

dan ada djoega veer gramoefon lebar roepa siapa

terloek pakai kasi oekoeran harga f 3 dan djoewal

segala roepa perkakas horlogie seperti: ketja, djiareem, veer dan lainnya jang perloe di pakai

toekang horlogie, bisa djoegal per doziun dan per

gres, kaleo perloe pakai minta keterangan dehoeloe

tan masin batik lai lai barang soesah disjoeetkan

kan satoe per satoe lekas pesan djangan sampai

ke habisan tentoe menjenangkan hati kami.

Njang menanti pesenan

ACHMAD BADRIJ

Pasar Djohor SEMARANG.

N. B. pesenan njang soedah dikirim tida soeka bekeh torkar lain barang' tiap' horlogie dipilih sempele baik hareb kirim oewang lebih doeloe f 10 keatas ongkos vrij kirim soepaja di ingel semoewa harga njang terseboet di atas lain onkos kt' im P. P. Rembours.

Pemberian tahoe, harap dipernatikan

- Siapa' jang pesan barang' jang terseboet diatas pada saj, kirim dengan lekas, begitoe djoega jang pesan, saja harap sedatungna saja poenja kirimman P. P. Rembours soepaja lekas' dirobes (terima) dijanan sampai itoe barang' kembali pada saja sebab mendjadikan saja poenja kerogean dan sebeloembla saja bilang lebih lebuh dehoeloe, djikalau saja poenja kirimman tida diterima terpaksa saja moesti tiap' 6 boelan sekali moesti menjiarkan namana masing' tida menerima dia poenja pesenan sendiri, saja siarkan didalam s. ch. ini d. I. I. sebab soedah banjak pesenan' tidak di terimanja.

Soerat' pesanan harap di sebutkan menoeroet ADVERTENTIE ini soerat chabar "Octoesan Metajoe"

Adres njang terang.

PRIJS CORAN TIDA SEDIA.

931

Oh

oh, oh

ha, ha ha,

apa, oh, ha ha,

Ja heran saja dari saja poenja bikinan sendiri kain batik Teloeng Agoeng, roepanja bagoes dan pantas di pakai oleh orang moeda er koeat harjanja moerah. Berapa harga moerah ia seperti lain seorang moelai f 18. percodi sampai f 1,55, " pandjang " 35, " selendang " 20, " kepala " 20. Ichwan' en sobat' slape soeka bertamba oen-toeng tjobak pesan pada B. M. CHALIL; Batik handel Teloeng Agoeng, tentoe menjenangkan silahkan lebih deeloe saja poenja batik dari saja poenja bikinan sendiri. Pertjobakan melainkan di kirim dengan rembours, djikalau soeka kirim oewang lebih dehoeloe f 50 ke atas onkos kirim saja vriji.

Telegramadres: CHALIL

Toeloeng Agoeng

banjak tafak dan format,

M. B. CHALIL

51

Admodihardjo.

Roemah makan djawa SABANG soedi menerima ankoë' dan toean' jang menoenggoe kapal, akan pergi ke Medan atawa ke Padang tempat kamar wandi tandas diatoer dengan bersih bejaran pantas

Di nanti dengan hormat,
ADMODIHARDJO.

TELEGRAM AD